Conseil d'Etat
LEGISLATION - WETGEVING
29 DEC. 1955
1 Coördinatie -
- 1 - bureau

VVV.

L.4976/1.

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 17e November 1955 door de Minister van Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet tot bekrachtiging van een koninklijk besluit getroffen krachtens de wet van 30 Juni 1931 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen, gewijzigd bij de wet van 30 Juli 1934, heeft de 25e November 1955 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires économiques, le 17 novembre 1955, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi portant ratification d'un arrêté royal pris en vertu de la loi du 30 juin 1931 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises, modifiée par la loi du 30 juillet 1934, a donné le 25 novembre 1955 l'avis suivant :

Bij dit voorontwerp van wet zijn geen opmerkingen te maken.

Cet avant-projet de loi ne soulève pas d'observations.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J.SUETENS, eerste-voorzitter,
Messieurs : premier président,

D.DECLEIRE, raadsheren van State,
K.MEES, conseillers d'Etat,

F.VAN GOETHEM, bijzitters van de afdeling wetgeving,
G.VAN HECKE, assessseurs de la section de législation,

J.CYPRES, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.DECLEIRE. Het verslag werd uitgebracht door de H.GROMMEN, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.DECLEIRE. Le rapport a été présenté par M.GROMMEN, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.SUETENS.